

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



Благодари за выбор продукции Autonics

Перед началом эксплуатации устройства изучите указания по технике безопасности.

■ Указания по технике безопасности

*Сохраните эти инструкции и изучите их перед началом эксплуатации этого устройства.

*Соблюдайте приведенные в настоящем документе инструкции по технике безопасности.

⚠ Внимание Несоблюдение настоящих инструкций может привести к тяжелому несчастному случаю.

⚠ Осторожно Несоблюдение настоящих инструкций может привести к повреждению изделия, а также к несчастному случаю.

*Ниже приводится описание символов, используемых в настоящем руководстве по эксплуатации.

⚠ При особых условиях существует риск получения травмы или возникновения опасной ситуации.

⚠ Внимание

1. При использовании этого изделия в машинном оборудовании (например, в системах управления атомных станций, медицинском оборудовании, в системах морского, наземного, железнодорожного и воздушного транспорта, приборах для контроля горения, предохранительных устройствах, средствах противодействия преступлениям/предотвращения катастроф и т.п.), используйте отказоустойчивое защитное устройство или обратитесь за консультацией в представительство нашей компании.

В противном случае существует риск повреждения оборудования, возгорания или получения травмы.

⚠ Осторожно

1. Устройство предназначено для монтажа на панель.

В противном случае существует опасность поражения электрическим током.

2. Запрещается производить ремонт, осуществлять проверку устройства или подключение кабелей без отключения устройства от источника питания, а также при наличии сигнала на измерительном входе.

В противном случае существует опасность поражения электрическим током.

3. Запрещается разбирать или модифицировать устройство. В случае необходимости обратитесь в представительство нашей компании.

При нарушении данного требования существует опасность поражения электрическим током или возгорания.

4. Запрещается использовать данное устройство вне помещений.

В противном случае существует срок службы изделия и возникает опасность поражения электрическим током.

5. Соблюдайте требования, указанные в разделе номинальных характеристик изделия.

Несоблюдение номинальных характеристик может привести к сокращению срока службы изделия и возгоранию.

6. При подключении устройства следует учитывать, что измерительный вход и цепь питания не изолированы друг от друга.

При нарушении требований к подключению существует риск механического повреждения объекта измерения или другого оборудования.

7. При одновременном подключении нескольких устройств следует использовать отдельные источники питания.

При нарушении требований к подключению существует риск механического повреждения объекта измерения или другого оборудования.

8. Перед подключением цепи питания проверьте полярность.

В противном случае существует опасность возгорания или взрыва, и, как следствие, повреждения оборудования.

9. Для очистки устройства запрещается использовать воду или чистящие средства на основе масел и нефтепродуктов.

В противном случае существует опасность поражения электрическим током или возгорания и, как следствие, повреждения оборудования.

10. Запрещается использовать устройство в среде с содержанием воспламеняемых или взрывоопасных газов, а также во влажных средах и в местах с прямым воздействием солнечного излучения, тепла, вибрации и ударных нагрузок.

В противном случае существует опасность взрыва.

11. Не допускайте попадания пыли или элементов проводки внутрь устройства.

В противном случае существует опасность возгорания или механического повреждения устройства.

12. Перед подключением измерительной цепи проверьте полярность.

В противном случае существует опасность возгорания или взрыва.

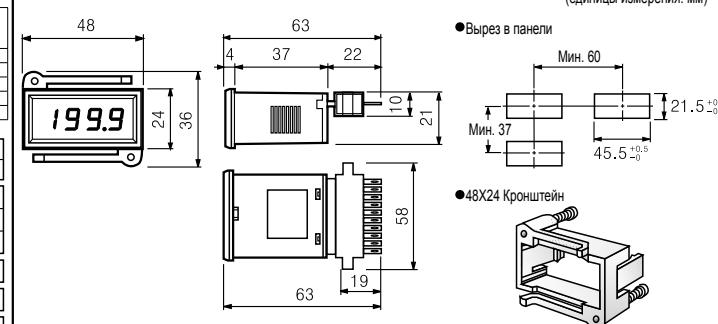
※ Указанные выше технические характеристики могут изменяться, а отдельные модели могут сниматься с производства без предварительного уведомления.

■ Информация для оформления заказа

M	4	N	-	D	V	-	0	1	
Входной диапазон измерения		Вход постоянного тока (напряжение), полная шкала							
Источник питания		1 199.9 мВ 199.9 мА							
Функции измерения		2 1999 В 1999 мА							
Измерительный вход ^{※1}		3 19.9 В 19.9 мА							
Размер		4 19.9 В (1.5 В=; доп. функция) ^{※2}							
Количество разрядов		Не испл. Доп. параметр Доп. параметр							
Устройство		Источник питания 0 5 В= 1 12-24 В=							

※1: Устройства серии M4N предназначены для измерения сигналов только постоянного тока. Измерение переменного напряжения и переменного тока недоступно.

※2: Измерительный вход 1.5 В= - дополнительное оборудование.

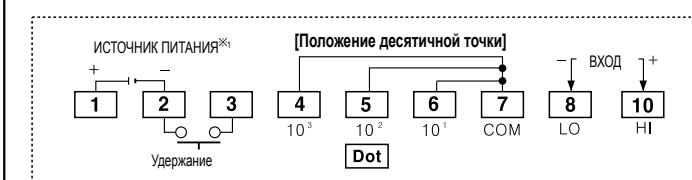
■ Размеры

(единицы измерения: мм)

■ Технические характеристики

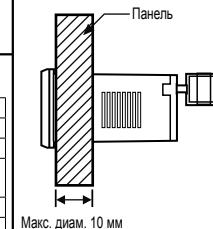
Модель	M4N-DV-DD	M4N-DA-□□	M4N-DI-□□
Функции измерения	Напряжение пост. тока	Постоянный ток	4-20 мА
Источник питания	5 В=, 12-24 В=		
Допустимый диапазон напряжения	От 90 до 110% от номинального напряжения		
Потребляемая мощность	2 Вт		
Тип индикатора	7-сегментный светодиодный дисплей (высота символов: 10 мм)		
Макс. отображаемый диапазон	макс. 1999		
Точность отображения данных	Полная шкала ±0,2% от показания ±1 ед. мл. разряда		
Цикл выборки	300 мс		
Метод аналого-цифрового преобразования	Двойное интегрирование		
Время отклика	Прибл. 2 с (от 0 до 1999)		
Макс. допустимая величина сигнала на входе	150% от номинальной величины измеряемого сигнала		
Время выборки	2,5 раз/с		
Сопротивление изоляции	Мин. 100 МОм (при измерении мегомметром с напряжением 500 В=)		
Прочность электрической изоляции	2000 В~, 50/60 Гц в течение 1 минуты		
Помехоустойчивость	Помехи прямоугольной формы ±100 В (ширина импульса: 1 мкс), создаваемые с помощью имитатора помех		
Вибростойкость	Амплитуда 0,75 мм при частоте 10-55 Гц для каждой оси X, Y, Z в течение 1 часа		
Отказ	Амплитуда 0,5 мм при частоте 10-55 Гц для каждой оси X, Y, Z в течение 10 мин		
Ударная нагрузка	300 м/с ² (30 G) для каждой оси X, Y, Z		
Отказ	100 м/с ² (10 G) для каждой оси X, Y, Z		
Условия окружающей среды	от -10 до 50°C, при хранении: от -20 до 60°C от 35 до 85%, при хранении: от 35 до 85%		
Масса	Прибл. 44 г		

※ Условия окружающей среды указываются для условий без замерзания или конденсации.

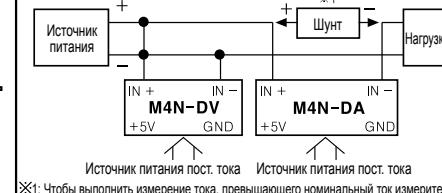
■ Схема подключения

※1: 5 В=, 12-24 В=

※ Чтобы изменить положение десятичной точки, отключите вывод установки шаблона переключения на печатной плате и измените положение десятичной точки на внешней клеммной колодке.

■ Монтаж

Макс. диам. 10 мм

■ Блок-схема

※1: Чтобы выполнить измерение тока, превышающего номинальный ток измерительного входа, следует использовать юмпоклер.

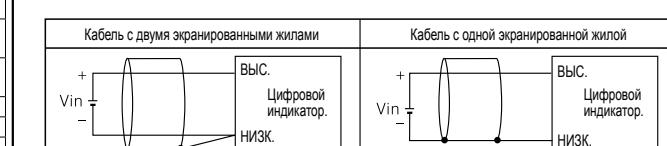
※ Толщина панели должна быть меньше 10 мм

※ При использовании нескольких измерительных приборов для измерения напряжения и тока для подключения приборов следует использовать отдельные источники питания постоянного тока (ЕА).

※ 1: При измерении постоянного тока величиной более 2 А следует использовать шунт.

■ Меры предосторожности во время эксплуатации

- Чтобы исключить влияние индуктивных помех, кабели питания устройства следует прокладывать отдельно от кабелей высокого напряжения или силовых кабелей.
- Для включения и выключения питания устройства установите в цепь питания коммутационный аппарат (автоматический выключатель).
- Коммутационный аппарат или автоматический выключатель должен быть легко доступен для пользователя.
- Не устанавливайте данное устройство близко к источникам мощных высокочастотных помех (сварочные аппараты, мощные полупроводниковые выпрямители и т. п.).
- Символы «I» или «J», отображаемые на дисплее устройства при подключении измерительного входа, указывают на неисправность измерительного входа. Отключите питание устройства и проверьте линию измерения.
- Входная линия: При использовании длинной измерительной линии, а также при повышенном уровне помех необходимо использовать экранированный кабель.



7. В цепи питания следует использовать изолирующий трансформатор.

※ Несоблюдение приведенных выше инструкций может привести к сбоям в работе системы.

■ Основная продукция

- Фотоэлектрические датчики
- Оптоволоконные датчики
- Дверные датчики
- Датчики дверных проемов
- Счетчики
- Датчики приближения
- Датчики давления
- Энкодеры
- Разъемные соединители
- Температурные контроллеры
- Устройства отображения
- Контроллеры датчиков
- Импульсные источники питания
- Кнопки/световая аппаратура/звуковые сигнализаторы
- Клеммные блоки ввода/вывода и кабели
- Шаговые двигатели, драйверы, контроллеры движения
- Графические/логические панели
- Полевые сетевые устройства
- Лазерные маркирующие системы (оптопленка, CO2, Nd:YAG)
- Лазерные сварочные аппараты/тавочные системы

Autonics Corporation
<http://www.autonics.com>

Надежный партнер в области промышленной автоматизации

Autonics Corporation в России ООО «Автоникс РУС»
121351, Москва, ул. Кошбабинского, д. 4, офис 289

Тел./факс: +7 (495) 660-10-88

Бесплатный звонок: 8-800-700-27-41

E-mail: russia@autonics.com[www.autonics.ru](http://autonics.ru)